



MCP 342 - MCP 344

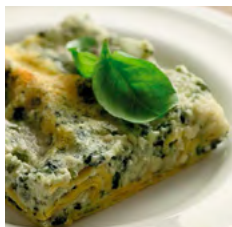
Gebrauchsanweisung
Instruction for use
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning
Bruksanvisning
Käyttöohje
Manual de utilização
Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης
Instrukcje użytkowania
Használati utasítás
Инструкция за използване
Інструкція з експлуатації



Návod k použití
Návod na použitie
Instrucțiuni de utilizare
Инструкция по эксплуатации
تعليمات وكيفية الاستعمال
Қолдану бойынша нұсқаулық

www.whirlpool.eu

Whirlpool

SENSING THE DIFFERENCE

INDEKS

INSTALLASJON

- 3 Installasjon

SIKKERHET

- 4 Viktige sikkerhetsinstruksjoner
- 5 Feilsøkingguide
- 6 Forholdsregler

TILBEHØR OG VEDLIKEHOLD

- 7 Tilbehør
- 8 Vedlikehold og rengjøring

KONTROLLPANEL

- 9 Kontrollpanel

GENERELL BRUK

- 10 Ventemodus
- 10 Startspærre/barnesikring
- 10 Ta pause eller stoppe tilberedningen
- 10 Rør i / snu mat
- 11 Clock (Klokke)
- 11 Popkorn

TILBEREDNINGSFUNKSJONER

- 12 Jet start
- 12 Favourite (Favoritt)
- 13 Microwave (Mikrobølge)
- 14 Jet Defrost Menu (Jet-tining-meny)
- 15 Jet Reheat Menu (Jet-oppvarming-meny)
- 16 Grill
- 16 Combi Grill (Mikrobølger + grill)
- 17 Steam (Damp)
- 18 Steam (Damp)

ANDRE FUNKSJONER

- 19 Auto Clean (Autorengjøring)

MILJØTIPS

- 20 Miljøtips
- 20 Tekniske spesifikasjoner

INSTALLASJON

-FØR TILKOBLING

Sett ovnen et stykke unna andre oppvarmingskilder. Det må være et åpent rom på minst 30 cm over ovnen for å sikre tilstrekkelig ventilasjon.

Mikrobølgeovnen må ikke settes i et skap. Denne ovnen er ikke beregnet brukt på en arbeidsbenk som er mindre enn 850 mm over gulvet.

Se etter at spenningen på merkeplaten tilsvarer spenningen i stikkkontakten.

Du må ikke fjerne beskyttelsesdekslene for mikrobølgeovnens luftinntak som er plassert på sideveggen inne i ovnen. Disse platene hindrer at fett- og matrester kommer inn i kanalene til mikrobølgeinngangen.

Plasser ovnen på en stabil, jevn overflate som er sterk nok til å bære ovnen samt mat og tilberedningsredskaper som du legger inn i den. Bruk omtanke under håndtering.

Sørg for at området under, over og på sidene av ovnen er tomme for å gi forsvarlig luftstrømning.

Kontroller at apparatet ikke er skadet. Se etter at ovnsdøren tetter godt mot dørkarmene og at den innvendige pakningen ikke er skadet. Tøm ovnen og rengjør den innvendig med en myk, fuktig klut.

Du må ikke bruke dette apparatet hvis ledningen eller støpslet er skadet, hvis produktet ikke fungerer som det skal, eller hvis det er blitt skadet eller har falt ned. Strømledningen og/eller støpslet må ikke senkes i vann. Hold kablen borte fra varme overflater. Følges ikke disse forholdsreglene, risikeres brann og annen fare.

Ikke bruk skjøteledning:

Hvis strømledningen er for kort, kan du la en elektriker eller servicerepresentant installere en stikkontakt i nærheten av apparatet.

ADVARSEL: Feil bruk av jordet støpsel kan føre til elektrisk støt. Konsulter en kvalifisert elektriker eller installatør hvis du ikke forstår anvisningene om jording eller hvis du ikke er sikker på om mikrobølgeovnen er forsvarlig jordnet.

-ETTER TILKOBLING

Ovnen virker bare når ovnsdøren er ordentlig lukket.

Radio- og TV-mottak kan forstyrres hvis ovnen står i nærheten av en TV, radio eller antenne.

Jording av dette apparatet er obligatorisk. Produsenten kan ikke påta seg noe ansvar for personskade eller skade på dyr eller eiendom dersom dette kravet ikke oppfylles.

Produsenten er ikke ansvarlig for problemer som skyldes at brukeren ikke følger disse anvisningene.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

LESES NØYE OG OPPBEVARES FOR FREMTIDIG OPPSLAG

Hvis noe inni eller utenfor ovnen skulle ta fyr eller du ser røykutvikling, må du holde ovnsdøren lukket og slå ovnen av. Trekk støpslet ut av stikkontakten eller slå av strømmen ved sikringen.

Ikke la ovnen være i gang uten tilsyn, spesielt ikke hvis maten varmes i papir, plast eller andre brennbare materialer. Papir kan forkulle eller brenne og noen plastmaterialer kan smelte hvis de brukes under oppvarming av matvarer.

ADVARSEL: Apparatet og dets tilgjengelige deler blir varme under bruk. Utvis forsiktig for å unngå berøring med varmeelementene på innsiden av ovnen. Barn under 8 år må holdes unna med mindre de er under konstant tilsyn.

Mikrobølgeovnen er tilsiktet oppvarming av mat og drikke. Tørking av mat eller klær og oppvarming av varmeputer, tøfler, svamper, fuktige kluter og lignende kan medføre personskaade, antennelse eller brann.

Dette apparatet kan brukes av barn fra og med 8 år og personer med reduserte fysiske-, sensoriske- eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de er under tilsyn eller har mottatt anvisning om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene dette innebærer. Rengjøring og vedlikehold for bruker skal ikke gjøres av barn med mindre de er 8 år eller eldre og er under tilsyn.

Barn må være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet. Hold apparatet og strømledningen utilgjengelig for barn under 8 år.

ADVARSEL: Ikke bruk mikrobølgeovnen til oppvarming av noe som er i en forseglet beholder. Trykkøkningen kan få beholderen til å sprekke eller eksplodere og forårsake skade.

ADVARSEL: Dørpakningen og pakningsområdet må inspiseres regelmessig for å avdekke eventuell skade. Hvis pakningen eller området rundt den er skadet, må apparatet ikke brukes før det er blitt reparert av en kvalifisert tekniker.

Ikke bruk mikrobølgeovnen til å koke eller varme opp hele egg, verken med eller uten skall, da de lett kan eksplodere, selv etter at oppvarmingen er avsluttet.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Apparatet er ikke beregnet på drift ved hjelp av et eksternt tidsur eller et separat fjernkontrollsystem.

Ikke la ovnen stå uten tilsyn hvis du bruker mye fett eller olje, fordi slike matvarer kan bli overopphetet og forårsake brann!

Ikke varm opp eller bruk antennelige materialer i eller nær ovnen. Avgassene kan skape brannfare eller eksplosjon.

Mikrobølgeovnen må ikke brukes til å tørke klær, papir, urter, tre, blomster, frukt eller andre brennbare materialer. Dette kan føre til brann.

Ikke bruk etsende kjemikalier eller damper på apparatet. Denne ovnstypen er spesielt beregnet på å varme eller koke mat. Den er ikke beregnet på industriell bruk eller laboratoriebruk.

Ikke heng eller legg tunge gjenstander på døren. Dette kan skade ovnsdøren og hengslene. Dørhåndtaket må ikke brukes til å henge noe på.

Metallbeholdere skal ikke brukes til å tilberede mat og drikke i mikrobølgeovn. Pass på at du ikke flytter på dreieplaten når du tar beholdere ut av apparatet.

FEILSØKINGSGUIDE

Hvis ovnen ikke virker, bør du vente med å ringe etter service til du har gjennomgått følgende sjekkliste:

- Holderen for dreieplaten og glasstallerkenen er på plass.
- Støpselet er satt godt inn i stikkkontakten.
- Døren er skikkelig lukket.
- Kontroller sikringene og forsikre deg om at stikkkontakten er strømførende.
- Kontroller at ovnen har tilstrekkelig ventilasjon.
- Vent i 10 minutter og prøv å bruke ovnen én gang til.
- Åpne og lukk døren før du forsøker på nytt.

Dette er for å unngå unødig tilkalling av en servicetekniker som du selv må betale for.

Når du ringer etter service, oppgi ovnens serienummer og typenummer (se serviceetiketten). Nærmere informasjon finner du i garantiheftet.

Hvis det er nødvendig å bytte strømledningen, må den byttes med en original strømledning som er tilgjengelig fra vår serviceorganisasjon. Strømledningen skal kun skiftes av autorisert servicetekniker.

ADVARSEL: Service skal kun utføres av autorisert servicetekniker. Det er farlig for ufaglærte personer å utføre servicearbeider eller reparasjoner som innebærer å fjerne et deksel på denne ovnen. Dekslene beskytter mot mikrobølgeenergien.

Ikke fjern noe deksel.

FORHOLDSREGLER

- GENERELT

Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og på lignende steder som for eksempel:

- selvbetjente kjøkken for butikkansatte, på kontorer eller på andre arbeidsplasser;
 - Gårder;
 - Av kunder på hotell, motell og andre overnattingssteder;
 - Bed & breakfast og i lignende omgivelser.
- Ingen annen bruk er tillatt (f.eks. oppvarming av rom).

Apparatet må ikke brukes med mikrobølger dersom det ikke er mat i ovnen. Bruk av mikrobølger i en tom ovn kan skade apparatet.

Ovnens ventilasjonsåpninger må ikke tildekkes. Blokkering av ventiler for luftinntak og/eller utslipp kan skade ovnen og gi dårlig tilberedt mat.

Hvis du vil øve deg på å bruke ovnen, kan du sette et glass med vann i den. Vannet absorberer mikrobølgeenergien, og ovnen blir ikke skadet.

Ikke oppbevar eller bruk dette apparatet utendørs.

Ikke bruk dette apparatet nær en kjøkkenvask, i et våtrom eller i nærheten av et svømmebasseng eller lignende.

Ikke bruk ovnsrommet til oppbevaringsrom.

Klemmer eller liknende som inneholder metalltråder, må fjernes fra papir- og plastposer før de settes inn i ovnen.

Ikke bruk mikrobølgeovnen til frytirsteking, siden du ikke kan kontrollere temperaturen på oljen.

Bruk grytekluter eller liknende for å unngå forbrenning når du berører beholdere, ovnsdeler og pannen etter tilberedning.

-VÆSKER

f.eks. drikkevarer eller vann. Væske kan overoppvarmes til over kokepunktet uten at du ser bobler. Dette kan føre til at den varme væsken plutselig koker over.

Muligheten for dette kan hindres ved å ta følgende trinn:

1. Ikke bruk beholdere med loddrette sider og innsnevret hals.
2. Rør i væsken før beholderen settes i ovnen, og la teskjeen stå i beholderen.
3. La beholderen stå i ovnen noen sekunder etter oppvarming. Rør forsiktig i væsken før beholderen tas ut av ovnen.

- FORSIKTIG

Etter oppvarming av mat eller drikke til spedbarn i en tåteflaske eller en barnekopp, må innholdet alltid omrøres og temperaturen alltid kontrolleres før servering. Dette sikrer at varmen blir jevnt fordelt og at risikoen for å bli skåldet og forbrent kan unngås.

Slå alltid opp i en kokebok for mikrobølgeovn for nærmere detaljer. Spesielt gjelder dette ved tilberedning eller oppvarming av mat som inneholder alkohol.

Sørg for at lokket og/eller smokken er fjernet før oppvarming!

TILBEHØR

GENERELT

Det finnes en mengde tilbehør som kan fås kjøpt. Før du kjøper, må du forsikre deg om at tilbehøret egner seg for bruk i mikrobølgeovn.

Kontroller at redskapene du bruker er mikrobølgesikre, slik at de slipper mikrobølgene gjennom uten å bli varme.

Når du setter mat og tilbehør inn i mikrobølgeovnen, må du passe på at verken mat eller tilbehør kommer i kontakt med noen del av ovnen innvendig.

Dette er spesielt viktig når det gjelder tilbehør av metall eller metalldeleer.

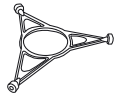
Hvis metallisk tilbehør kommer i kontakt med ovnens innvendige flater under bruk, kan det oppstå gnister som kan skade ovnen.

Pass alltid på at dreieplaten kan rotere fritt før du starter ovnen. Hvis dreieplaten ikke kan rotere fritt, må du bruke et mindre kar eller stoppe dreieplaten (hvis mulig).

DREIEPLATESTØTTE

Bruk dreieplatestøtten under glassdreieplaten. Andre redskaper må aldri settes på dreieplatestøtten.

- Tilpass dreieplatestøtten i ovnen.



GLASSDREIEPLATE

Bruk glassdreieplaten til all tilberedning. Den fanger opp saft som drypper og matrester som ellers ville ha tilsølt ovnen innvendig.

- Sett glassdreieplaten på dreieplatestøtten.



RIST (kun bestemte modeller)

Bruk grillristen når du lager mat med funksjonen grill eller Combi grill + Microwaves (kombi grill+mikrobølger).



DAMPKOKER

Bruk den dedikerte dampfunksjonen (DAMP) for å dampkoke mat. Plasser maten på den midtre risten når du tilbereder mat som fisk og grønnsaker. Ikke bruk den midtre risten når du tilbereder mat som pasta, ris eller bønner. Plasser alltid dampkokeren på den roterende glasstallerkenen.

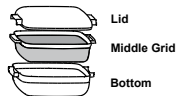


PLATE DEKSEL (tilbehør selges separat)

Dekselet brukes til å dekke mat kun under tilberedning og gjenoppvarming med mikrobølger, og hjelper til med å redusere sprut, holde på fuktigheten i maten og redusere koketiden.

Bruk dekselet for totrinns oppvarming.



VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

Hvis ovnen ikke holdes ren, kan overflaten bli forringet, noe som kan redusere apparatets levetid og i verste fall føre til en farlig situasjon.

Ikke bruk metalliske skuresvamper, skurende rengjøringsmidler, stålull, grove vaskekluter osv. som kan skade kontrollpanelet og de innvendige og utvendige overflatene. Bruk en klut med et mildt vaskemiddel eller kjøkkenpapir med glassrens i sprayform. Sprut glassrensemidlet på et tørkepapir.

Med jevne mellomrom, eller hvis du har sølt, bør du ta ut glasstallerkenen og holderen, og rengjøre bunnen av ovnen.

Bruk en myk og fuktig klut med et mildt vaskemiddel til å rengjøre de innvendige overflatene, innsiden og utsiden av døren og døråpningen.

Ikke bruk damprengjøringsapparater til å rengjøre mikrobølgeovnen.

Ovnen må rengjøres regelmessig og alle matrester må fjernes.

Rengjøring er vanligvis det eneste vedlikeholdet som er nødvendig. Trekk støpslet ut av stikkkontakten før rengjøring. Ikke sprut direkte på ovnen.

Ovnen er laget slik at glasstallerkenen skal være i ovnen under bruk.

Ikke bruk ovnen når glasstallerkenen er tatt ut for rengjøring.

Ikke la fett eller matrester bygge seg opp rundt døren. Hvis flekkene er gjenstridige, sett en kopp med vann i ovnen og kok i 2–3 minutter. Dampen mykner flekkene.

Dette produktet har en **AUTO CLEAN (AUTORENGJØRING)**-funksjon som gjør det lett å rengjøre ovnsrommet. Se delen **AUTORENGJØRING** på side 19 for mer informasjon.

Det er ikke nødvendig å rengjøre grillelementet, fordi den intense heten brenner bort alt søl, men det er nødvendig å rengjøre overflaten innenfor. Dette bør gjøres med en myk klut fuktet i mildt såpevann.

Hvis grillen ikke brukes regelmessig, må den kjøres i 10 minutter hver måned for å brenne bort eventuelt søl. Dermed reduseres risikoen for brann.

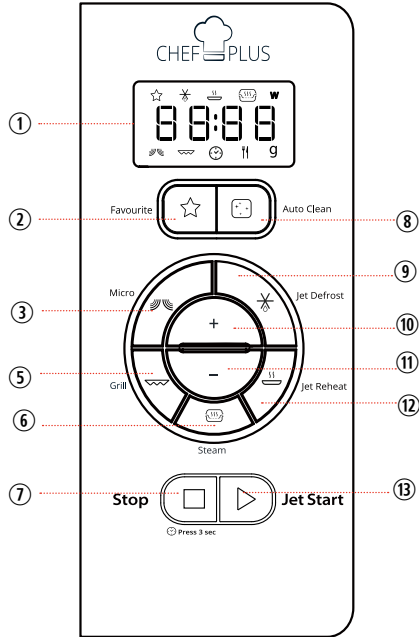
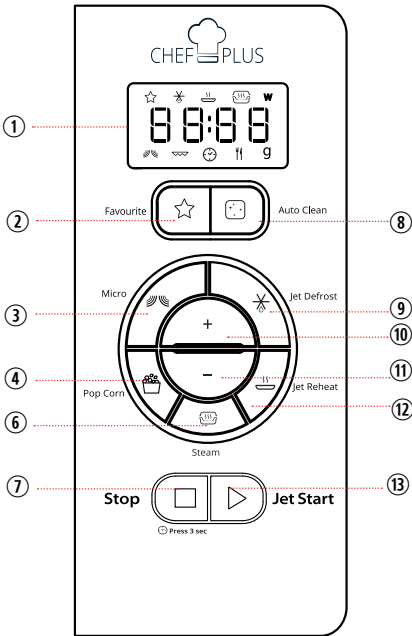
OPPVASKMASKINSIKKER:

- Holder for dreieplate
- Grillrist
- Glassdreieplate
- Dampkoker

KONTROLLPANEL

MCP 342

MCP 344



- 1 Skjerm
- 2 Favoutite (Favoritt)-knapp
- 3 Microwave (Mikrobølge)-knapp
- 4 Pop Corn (Popkorn)-knapp
- 5 Grill-knapp (kun MCP 344)
- 6 Steam (Damp)-knapp
- 7 Stop (Stopp)-knapp
- 8 Auto Clean (Autorengjøring)-knapp
- 9 Jet Defrost (Jet-tinging)-knapp
- 10 Pluss-knapp
- 11 Minus-knapp
- 12 Jet Reheat (Jet-oppvarmingsknapp)
- 13 Jet Start-knapp



- 14 Favorittikon
- 15 Jet-tingingmenyikon
- 16 Jet-oppvarmingsmenyikon
- 17 Damp-ikon
- 18 Mikrobølgeeffekt (watt)
- 19 Mikrobølge-ikon
- 20 Grill-ikon (kun MCP 344)
- 21 Innstilling av klokke/valg av tid
- 22 Valg av type mat
- 23 Vekt (gram)



VENTEMODUS

Ovnen er i ventemodus når klokken viser tiden eller hvis klokken ikke er blitt stilt og skjermen viser «:»).



STARTSPERRE/BARNESIKRING

Denne automatiske sikkerhetsfunksjonen aktiveres ett minutt etter at ovnen har gått tilbake til "ventemodus". Når sikkerhetsfunksjonen er aktiv, må døren åpnes og lukkes for å kunne begynne koking, ellers viser skjermen «door» (dør).

door



TA PAUSE ELLER STOPPE TILBEREDNINGEN

Ta pause i tilberedning:

Du kan avbryte tilberedningen for å kontrollere, røre i eller snu maten ved å åpne døren. Innstillingen beholdes i 5 minutter.

Fortsette kokingen:

Lukk døren og trykk på Jet Start-knappen ÉN GANG. Tilberedningen gjenopptas fra punktet det ble tatt pause.

Hvis du ikke ønsker å fortsette tilberedningen kan du:

Ta ut maten, lukk døren og trykk på Stop button (Stopp-knapp).

Når tilberedningen er ferdig:

Displayet viser teksten "Slutt". En lydsignal høres en gang i minuttet i 10 minutter. Dette er normalt for for å avkjøle produktet.

Avhening av produktmodellen kan kjølevifta eller lyset fortsatt være på.

Dersom ønskelig, er det mulig å trykke på stoppknappen for å avbryte lydsignalet og stoppe nedkjølingen. Vær oppmerksom på at dette ikke har noe negativ effekt på produktets funksjon.

Obs: Ovnen beholder innstillingene i kun 60 sekunder, dersom døren blir åpnet og deretter lukket etter at tilberedningen er ferdig.



RØRE / SNU MAT

Avhengig av valgt funksjon kan det bli nødvendig å røre i / snu maten under kokingen. I disse tilfellene stopper ovnen og gir beskjed om den nødvendige handlingen.

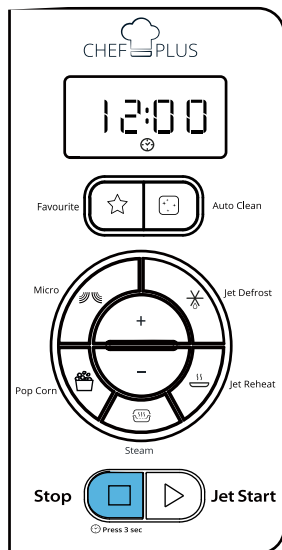
Når det behøves, må du:

- 1 Åpne døren.
- 2 Rør i / snu maten (avhengig av nødvendig handling).
- 3 Lukk døren og start ovnen igjen ved å trykke på Jet Start-knappen.

Obs: Hvis døren ikke åpnes innen 2 minutter etter at den ber om at du rører i eller snur maten, fortsetter ovnen med tilberedningen (selv om det ferdige resultatet kanskje ikke blir optimalt i dette tilfellet).



CLOCK (KLOKKE)



For å stille inn klokken på apparatet ditt:

- 1 Trykk og hold Stop (Stopp)-knappen i 3 sekunder.
- 2 Trykk pluss-/minus-knappene for å angi timer.
- 3 Trykk og hold Stop (Stopp)-knappen i 3 sekunder eller trykk Jet Start-knappen. Minuttene vil begynne og blinke.
- 4 Trykk pluss-/minus-knappene for å angi minutter.
- 5 Trykk og hold Stop (Stopp)-knappen i 3 sekunder eller trykk Jet Start-knappen. Klokken er stilt.

Merk:

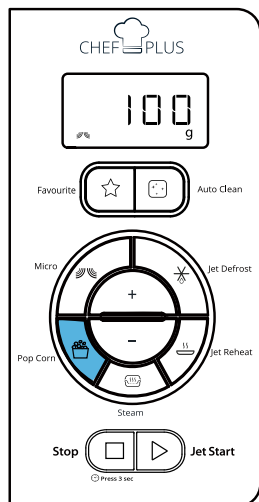
Første gang apparatet er plugget inn (eller etter et strøbrudd), vil produktet automatisk gå inn i Klokkeinnstillingsmodus. Da følger du fremgangsmåten ovenfor fra trinn nr. 2.

Tips og forslag:

- Hvis klokken ikke er stilt, vil klokken vise «12:00».
- Hvis du trykker på Stop (Stopp)-knappen under innstilling av klokken, eller hvis innstillingen ikke er fullført etter lang tid, vil ovnen avslutte innstillingsmodus og innstillingen vil bli ugyldig, skjermen vil vise «:».



POP CORN (POPKORN) (kun tilgjengelig på MCP 342)



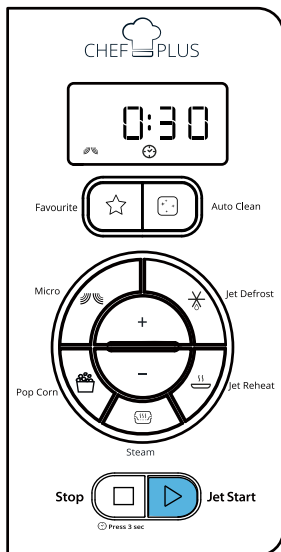
Med denne funksjonen kan du tilberede mikrobølgepopkornposer (nettvekten til posen skal være 100 g).

- 1 Trykk på Pop Corn (Popkorn)-knappen.
- 2 Trykk på Jet Start-knappen for å starte tilberedningen.

Merk: Kun én pose kan tilberedes om gangen.



JET START



Denne funksjonen starter mikrobølge-funksjonen på maksimal effekt i 30 sekunder bare ved å trykke på Jet start-knappen. Denne foreslås for rask oppvarming av matvarer med høyt vanninnhold, for eksempel klare supper, kaffe eller te.

- 1 Trykk Jet Start-knappen.

Når du trykker Jet Start-knappen, vil mikrobølgeovnen gå med maksimal mikrobølgeeffekt (800 W) i 30 sekunder.

Hvert ytterligere trykk øker tilberedningstiden med 30 sekunder.

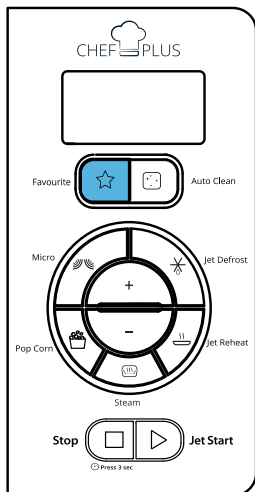
Hvis du allerede har valgt en tilberedningsfunksjon (f.eks.: Grill), trykk på jet start for å starte den valgte funksjonen.

Tips og forslag:

- Det er mulig å endre effektnivået og varigheten selv etter at tilberedningsprosessen er startet. Trykk gjentatte ganger på Microwave (mikrobølge)-knappen for å justere effektnivået. Trykk pluss-/minus-knappene for å endre varigheten, eller trykk Jet Start-knappen for å øke varigheten med 30 sekunder.



FAVOURITE (FAVORITT)



Favoritt-funksjonen gir deg en enkel måte å raskt lagre og hente en lagret syklus for tilberedning.

SLIK LAGRER DU EN FAVORITT:

- 1 Velg en tilberedningsfunksjon og parametere (f.eks.: watt, type mat, vekt osv.) **uten å starte tilberedningen.**
- 2 Trykk og hold Favourite (Favoritt)-knappen i noen sekunder.
- 3 Du hører en pipelyd, og funksjonen blir lagret.

Merk: Du kan erstatte eksisterende Favoritter på samme måte som over.

SLIK HENTER DU EN favoritt:

- 1 Trykk Favourite (Favoritt)-knappen.

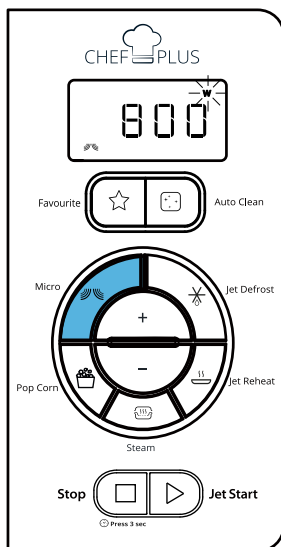
Merk: Hver gang apparatet kobles til stikkontakten eller etter et strømbrydd, vil Favoritt-funksjonen tilbakestilles til standardverdier (dvs.: Mikrobølgeovnfunksjon, 800 W, 2 minutter).

Tips og forslag:


- Hvis noen parametere (f.eks. type mat, vekt osv.) ikke er valgt når favoritten blir lagret, vil favoritten lagre standardverdien for den valgte funksjonen.
- Nærmere informasjon om å røre i / snu maten finner du i «Røre/snu mat»-kapitlet på side 10.



MICROWAVE (MIKROBØLGE)



Mikrobølgefunksjonen lar deg raskt tilberede eller varme opp mat og drikke.

Foreslått tilberedningstid:  Platedeksel (selges separat)

- 1 Trykk på Microwave (Mikrobølge)-knappen. Det maksimale effektnivået (800 W) vises på skjermen og watt-ikonene begynner å blinke.
- 2 Trykk Microwave (Mikrobølge)-knappen flere ganger for å justere effektverdi.
- 3 Trykk pluss-/minus-knappene for å angi tilberedningstid.
- 4 Trykk på Jet Start-knappen for å starte tilberedningen.

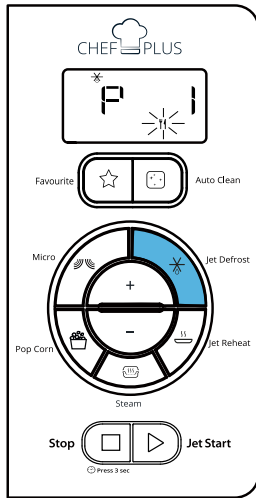
EFFEKT	FORESLÅTT BRUKSOMRÅDE:
800 W	Oppvarming av drikke, vann, klare supper, kaffe, te eller andre matvarer med høyt vanninnhold. Velg lavere effekt dersom maten inneholder egg eller fløte.
650 W	Tilberedning av fisk, grønnsaker, kjøtt osv.
500 W	Mer forsiktig tilberedning av sauser med høyt proteininnhold, ost- og eggeretter og for ferdiggjøring av gryteretter.
350 W	Surre stuinger, smelte smør.
160 W	Tining.
90 W	Mykning av is krem, smør og ost, hold varmen.

Tips og forslag:

- For å bruke mikrobølgefunksjonen med maksimal effekt er produktet utstyrt med en **Jet Start-funksjon**. Du kan enkelt starte mikrobølgefunksjonen ved maksimal effekt ved å bare trykke på Jet Start-knappen. Hvert gjentatte trykk på Jet start-knappen vil øke tilberedningstiden med 30 sekunder. Se delen **Jet Start-funksjon på side 12 for mer informasjon**.
- Det er mulig å endre effektnivået og varigheten selv etter at tilberedningsprosessen er startet. Trykk gjentatte ganger på Microwave (Mikrobølge)-knappen for å justere effektnivået. Trykk pluss-/minus-knappene for å endre varigheten, eller trykk Jet Start-knappen for å øke varigheten med 30 sekunder.








JET DEFROST MENU (JET-TINING-MENY)



Denne funksjonen lar deg tine mat raskt og automatisk. Bruk denne funksjonen til å tine kjøtt, fjærkre, fisk, grønnsaker og brød.

- 1 Trykk Jet Defrost (Jet-tining)-knappen gjentatte ganger for å angi type mat (se tabellen under).
- 2 Trykk pluss-/minus-knappene for å angi matvekt.
- 3 Trykk Jet Start-knappen. Avriming starter. Funksjonens varighet vil bli beregnet automatisk på grunnlag av valgt mat og vekt.

Merk: etter en viss tid kan skjermen gi beskjed om at du må snu maten eller røre i den for bedre tining. Se kapitlet «Røre/snu mat» på side 10.

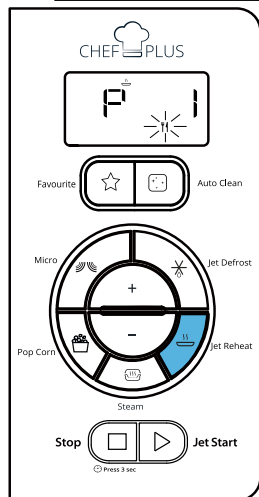
MATVARETYPE		VEKT	FORESLÅTT BRUK
P1	 Kjøttdeig	100–2000 g	Kjøttdeig, koteletter, steker og biffer. La maten hvile i minst 5 minutter etter tilberedning for bedre resultater.
P2	 Fjærkre	100–2500 g	Hel kylling, stykker eller fileter. La maten hvile i minst 5–10 minutter etter tilberedning for bedre resultater.
P3	 Fisk	100–1500 g	Hel, i skiver eller fileter. La maten hvile i minst 5 minutter etter tilberedning for bedre resultater.
P4	 Grønnsaker	100–1500 g	Grønnsaker i store, mellomstore og små biter. La maten hvile i minst 3-5 minutter før servering for bedre resultater.
P5	 Brød	100g – 550 g	Frosne rundstykker, baguetter og croissanter. La maten hvile i minst 5 minutter for bedre resultater.

Tips og forslag:

- Anrett tykkere og mer kompakt mat midt på tallerkenen og tynnere og mindre kompakt mat i langs kanten. Plasser tynne skiver av kjøtt oppå hverandre, eller bland dem sammen.
- Det oppnås best resultat ved å tine maten direkte på glassdrieiplaten. Om nødvendig kan det brukes en lett plastbeholder som egner seg for mikrobølgeovn.
- Ta av tinet del i løpet av tiningen.
- For matvarer som ikke står oppført i denne tabellen og med vekt som avviker fra anbefalt vekt, bør du velge manuell funksjon med lavere mikrobølgeeffekt (f.eks. 160 W).
- Hvis maten er varmere enn dypfrost (–18 °C) temperatur, velg en lavere vekt for maten.
- Hvis maten er kaldere enn dypfrost (–18 °C) temperatur, velg en høyere vekt for maten.
- På grunn av at matvarenes beskaffenhet varierer, er kokevarigheten tilpasset gjennomsnittet. Vi anbefaler at du alltid undersøker fremgangen og eventuelt justerer koketiden for å oppnå et best mulig resultat.
- Kokt mat, stuinger og kjøttsausar tiner raskere hvis du rører i dem i løpet av tinetiden.
- Skill stykkene fra hverandre når de begynner å tine. Individuelle skiver tiner lettere.



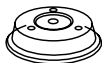
JET REHEAT MENU (JET-OPPVARMING-MENY)



Denne funksjonen lar deg varme opp rettene automatisk.

Bruk denne funksjonen til å varme opp: suppe, saus, kjølt pizza, belagt måltid, drikke.






Foreslått tilbehør:



Platedeksel
(selges separat)

- 1 Trykk Jet Reheat (Jet-oppvarming)-knappen gjentatte ganger for å angi type mat (se tabellen under).
- 2 Trykk pluss-/minus-knappene for å angi matvekt.
- 3 Trykk Jet Start-knappen. Oppvarming starter. Funksjonens varighet vil bli beregnet automatisk på grunnlag av valgt mat og vekt.

Merk: etter en viss tid kan skjermen gi beskjed om at du må snu maten eller røre i den for bedre oppvarming. Se kapitlet «Røre/snu mat» på side 10.

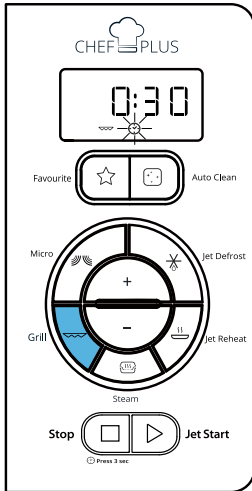
MATVARETYPE	VEKT	TIPS
P1  Suppe	250 – 1000 g	Dekk til fatet, og la det komme luft ut. Rør maten når mikrobølgeovnen ber om det. La den hvile i 3 minutter før servering.
P2  Saus	250 – 1000 g	Dekk til fatet, og la det komme luft ut. Rør maten når mikrobølgeovnen ber om det. La den hvile i 3 minutter før servering.
P3  Nedkjølt pizza	200 – 600 g	Ta pizzaen ut av pakken, og legg den på et mikrobølgeovnfast fat. Du bør ikke stable flere pizzaer anbefalt.
P4  Tallerken	250 – 350 g	Dekk til fatet, og la det komme luft ut. La den hvile i 3 minutter før servering.
P5  Drikkevarer	150–600 ml	Sett en metallskje i koppen for å forhindre at væsken blir for varm.

Tips og forslag:

- Anrett tykkere og mer kompakt mat midt på tallerkenen og tynnere og mindre kompakt mat i langs kanten.
- Plasser tynne skiver av kjøtt oppå hverandre, eller bland dem sammen.
- På grunn av at matvarenes beskaffenhet varierer, er kokevarigheten tilpasset gjennomsnittet. Vi anbefaler at du alltid undersøker fremgangen og eventuelt justerer koketiden for å oppnå et best mulig resultat.
- Oppvarmet mat blir bedre av å vente et par 1-2 minutter før servering, særlig frossen mat.
- Hvis du bruker plastfolie bør du stikke huller i den med en gaffel for å lette trykket, slik at den ikke sprekker av dampen som dannes under tilberedningen.
- Sett maten på en mikrobølgesikker og varmebestandig middagstallerken eller asjett.



GRILL (kun tilgjengelig på MCP 344)



Denne funksjonen bruker et kraftig element til å brune maten, noe som skaper en grill- eller gratinerings-effekt.

Grill-funksjonen lar deg brune mat som ostesmørbrød, varme smørbrød, potetkroetter, pølser og grønnsaker.

Dedikert tilbehør:



Grillrist

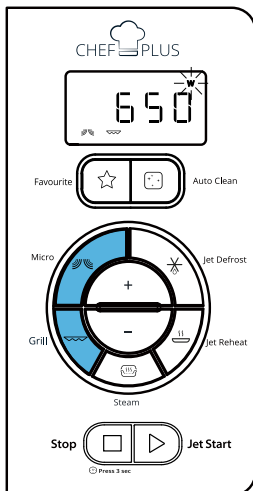
- 1 Trykk Grill-knappen.
- 2 Trykk pluss-/minus-knappene for å stille inn koketiden.
- 3 Trykk på Jet Start-knappen for å starte tilberedningen.

i Tips og forslag:

- Sett mat som ost, brødsiver, stek og pølser på den øvre grillristen.
- Sørg for at redskapene som brukes ved denne funksjonen, tåler varme.
- Ikke bruk plastredskaper når du griller. De smelter. Gjenstander av tre eller papir kan heller ikke brukes.
- Vær forsiktig, ikke berør overflaten innenfor grillelementet.
- Det er mulig å endre varigheten selv etter at tilberedningsprosessen er startet. Trykk pluss-/minus-knappene for å endre varigheten, eller trykk Jet Start-knappen for å øke varigheten med 30 sekunder.



COMBI GRILL (MIKROBØLGER + GRILL) (kun tilgjengelig på MCP 344)



Denne funksjonen kombinerer grill og mikrobølger, noe som lar deg tilberede grateng på kortere tid.






Dedikert tilbehør:



Grillrist

- 1 Trykk Grill-knappen.
- 2 Trykk Microwave (Mikrobølge)-knappen gjentatte ganger for å stille inn mikrobølgeeffekt (se tabellen under).
- 3 Trykk pluss-/minus-knappene for å angi tilberedningstid.
- 4 Trykk på Jet Start-knappen for å starte tilberedningen.

Merk: Eventuelt kan du først trykke Microwave (Mikrobølge)-knappen og deretter Grill-knappen.

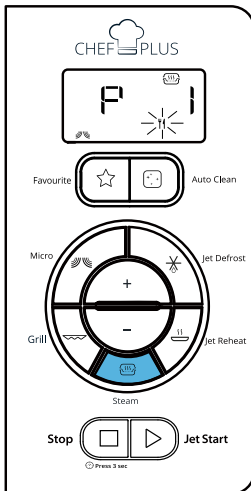
EFFEKTTRINN	FORESLÅTT BRUKSOMRÅDE:
650 W	 Grønnsaker
500 W	 Fjærkre
350 W	 Fisk
160 W	 Kjøtt
90 W	 Gratinert frukt

i Tips og forslag:

- Sørg for at redskapene som brukes ved denne funksjonen, er mikrobølgesikre og tåler varme.
- Ikke bruk plastredskaper når du griller. De smelter. Gjenstander av tre eller papir kan heller ikke brukes.
- Vær forsiktig, ikke berør overflaten innenfor grillelementet.
- Det er mulig å endre varigheten selv etter at tilberedningsprosessen er startet.
Trykk pluss-/minus-knappene for å endre varigheten, eller trykk Jet Start-knappen for å øke varigheten med 30 sekunder.
- Hvis du tilbereder stor mat som fjærkre, må du bruke mikrobølgeovn- og stekeovnfaste fat og sette fatet direkte på dreieplaten.



STEAM MENU (DAMPMENY)



Denne funksjonen lar deg servere sunne retter med naturlig smak ved å tilberede dem med damp. Bruk denne funksjonen til å dampkoke matvarer som pasta, ris, grønnsaker og fisk.








Det medfølgende dampkoker-tilbehøret må alltid brukes med denne funksjonen. Du vil bli bedt om å stille inn tilberedningstiden for ris og pasta i henhold til anbefaling på emballasjen til maten.

Koke pasta (P1) eller ris (P2):

Dedikert tilbehør:



Dampkoker uten rist

Matvare	Porsjoner	Mengde	Nivå
Pasta		70g	L1
		140g	L2
		210g	L3
Ris		100g	L1
		200g	L2
		300g	L3
		400g	L4

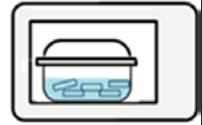
Følg fremgangsmåten nedenfor (eksempelvis pasta):

A) Vei pastaen

B) Legg pasta i bollen, tilsett salt

C) Fyll vann opp til nivået

D) Dekk over med lokket og sett inn i ovnen



Bruk alltid mengde i henhold til antall porsjoner som vist i tabellen ovenfor.



Bruk vann ved romtemperatur.

Still inn funksjonen på kontrollpanelet:

- 1 Trykk på Steam menu (Dampmeny)-knappen.
- 2 Trykk Damp-knappen gjentatte ganger for å angi mattype (se tabell nedenfor).
- 3 Trykk pluss-/minus-knappene for å angi nivå (i henhold til porsjonstabellen ovenfor).
- 4 Trykk Jet Start-knappen. Funksjonen starter.

MATVARETYPE			TIPS
P1		Pasta	Still først inn koketid i henhold til pakken.
P2		Ris	Still først inn koketid i henhold til pakken.

Tilberede grønnsaker eller fisk (P3-P8):

Dedikert tilbehør:



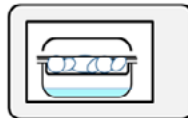
Dampkoker



A: Hell vann opp til dampvannstanden markert på bollen.



B: Sett inn risten og legg inn maten.



C: Dekk over med lokket og sett inn i ovnen.

D: Still inn funksjonen på kontrollpanelet:

- 1 Trykk på Steam (Damp)-knappen.
- 1 Trykk Steam (Damp)-knappen gjentatte ganger for å angi mattype (se tabell nedenfor).
- 3 Trykk pluss-/minus-knappene for å angi matvekt (min.: 150 – maks: 500g).
- 4 Trykk Jet Start-knappen. Funksjonen starter.



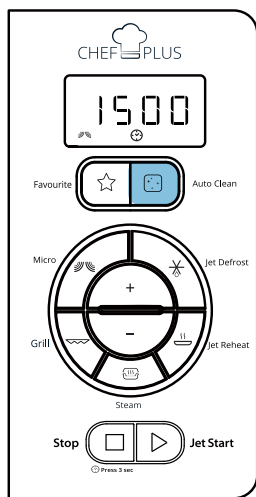
Tips og forslag:

- Bruk vann ved romtemperatur.
- Dampkokeren er laget kun for bruk i mikrobølgeovn!
- Den må overhodet ikke brukes med noen andre funksjoner. Bruk av dampkokeren med andre funksjoner kan medføre skade på tilbehøret.
- Plasser alltid dampkokeren på den roterende glasstallerkenen.
- På grunn av at matvarenes beskaffenhet varierer, er kokevarigheten tilpasset gjennomsnittet. Vi anbefaler at du alltid undersøker fremgangen og eventuelt justerer koketiden for å oppnå et best mulig resultat.

MATVARETYPE		VEKT	TIPS
P3	Poteter/rotgrønnsaker	150g – 500 g	Bruk jevnstore biter. Snitt grønnsakene i biter av samme størrelse.
P4	Myke grønnsaker	150g – 500 g	Legg 100 ml vann på bunnen av dampkokeren.
P5	Frosne grønnsaker	150g – 500 g	Legg 100 ml vann på bunnen av dampkokeren.
P6	Fiskefileter	150g – 500 g	Legg filetene jevnt på damperisten. Flett inn tynne biter. Legg 100 ml vann på bunnen av dampkokeren. La stå i 1–2 minutter etter koking.
P7	Kyllingfileter	150g – 500 g	Legg 100 ml vann på bunnen av dampkokeren.
P8	Frukt	150g – 500 g	Legg 100 ml vann på bunnen av dampkokeren.



AUTO CLEAN (AUTORENGJØRING)



Denne automatiske rengjøringscyklusen hjelper deg å rengjøre ovnsrommet og fjerne ubehagelig lukt.

FØR SYKLUSEN STARTES:

- 1 Hell 235 ml vann i en beholder (se våre anbefalinger i delen «Tips og forslag» nedenfor).
- 2 Plasser beholderen på dreieplaten, og lukk døren.

FOR Å STARTE SYKLUSEN:

- 3 Trykk på Auto Clean button (Autorengjøringsknappen), rengjøringscyklusen vises på skjermen.
- 4 Trykk Jet Start-knappen for å starte funksjonen.

NÅ RENGJØRINGSSYKLUSEN ER FERDIG, høres et lydsignal en gang hvert 10. sekund i 10 minutter:

- 5 Trykk på Stopp-knappen eller åpne døren for å stoppe signalet.
- 6 Ta ut beholderen.
- 7 Bruk en myk klut eller papir med et mildt vaskemiddel til å rengjøre de innvendige overflatene.

Tips og forslag:

- For bedre resultat **anbefales det å bruke en beholder med diameter på 17–20 cm og høyde under 6,5 cm.**
- Det anbefales å bruke en lett plastbeholder som egner seg for mikrobølgeovn.
- Det anbefales å bruke en grytevott eller -klut når man tar ut beholderen etter at rengjøringscyklusen er fullført fordi beholderen da vil være varm.
- Tilsatt litt sitronsaft i vannet for bedre rengjørings effekt og for å fjerne ubehagelig lukt.
- Det er ikke nødvendig å rengjøre grillelementet, fordi den intense heten brenner bort alt søl, men det er nødvendig å rengjøre overflaten innenfor. Dette bør gjøres med en myk klut fuktet i mildt såpevann.
- Hvis grillen ikke brukes regelmessig, må den kjøres i 10 minutter hver måned for å brenne bort eventuelt søl. Dermed reduseres risikoen for brann.

MILJØTIPS

Emballasjen kan resirkuleres som angitt med gjenvinnings symbolet. Følg lokale forskrifter om avhending. Oppbevar potensielt farlig emballasje (plastposer, polystyren etc.) utilgjengelig for barn.

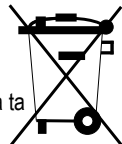
Dette apparatet er merket i henhold til EU-direktiv 2002/96/EC om kassert elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE-direktivet). Ved å sørge for at dette produktet avhendes riktig, hjelper du til med å forhindre negative konsekvenser for miljøet og folkehelsen, som ellers kunne forårsakes av uriktig avhending av dette produktet.



Dette symbolet på produktet eller på dokumentene som følger med det, viser at dette apparatet ikke må behandles som husholdningsavfall. Derimot skal det leveres til et egnet innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr.

Apparatet må avfallsbehandles i overensstemmelse med gjeldende lokale bestemmelser for avfallsbehandling.

Du får nærmere informasjon om behandling, tilbakeføring og resirkulering av dette produktet ved å ta kontakt med kommuneadministrasjonen, avfallsselskapet eller butikken hvor du kjøpte produktet. Før du kasserer apparatet, bør du kutte strømledningen, slik at apparatet ikke kan koples til strøm.



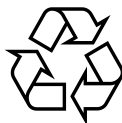
I samsvar med IEC 60705, utgave 4, 2010-04.

Den internasjonale elektrotekniske kommisjonen har utviklet en standard for å sammenlikne testing av oppvarmingsresultater i forskjellige mikrobølgeovner. Vi anbefaler følgende for denne ovnen:

TEST	MENGDE	OMTRENTLIG TID	EFFEKTIVITÄT	BEHOLDER
12.3.1 (Eggekrem)	1000 G	11,5-12,5 MIN.	800 W	Pyrex 3.220
12.3.2 (Sukkerbrød)	475 G	7 MIN.	800 W	Pyrex 3.827
12.3.3 (Kjøttpudding)	900 G	13,5-15 MIN.	800 W	Pyrex 3.838
12.3.4 (Potetgrateng)	1100 G	20 MIN.	Kombi (650 W + Grill)	Pyrex 3.827
13.3 (Kjøttdeig)	500 G	12-14,5 MIN.	Manuell tining	Plasser på dreieplaten med en 3 mm tykk plasttallerken

TEKNISK SPESIFIKASJON

Databeskrivelse	MCP 342	MCP 344
Inngangsspenning	230 V, 50 Hz	230 V, 50 Hz
Nominell inngangseffekt	1250W	1750W
Ytre mål (HxBxD)	310 × 520 × 390	310 × 520 × 390
Indre mål (HxBxD)	222 × 336 × 331	222 × 336 × 331



W 1 0 9 1 2 4 5 6 / A

